



# Henry Pool

Composer

United States (USA), Brooklyn, New York

## About the artist

Henry Pool is born on June 12, 1939 in Amsterdam, Netherlands, as the second of four siblings, all boys. His family suffered with the rest of the Dutch nation the horrors of the Second World War. After the war he went to elementary school, high school and teachers' seminary. He worked seven years as a teacher in Amsterdam, then emigrated to Israel. After a short sojourn in kibbutz Sha'alvim he joined in 1967 a Rabbinical College in Netivot. In 1969 he married Lilette Sroussi, a girl from Paris, France, who emigrated to Israel in 1968. During the years the couple has been blessed with five children. In 1974 they moved to Jerusalem, where he started to work as a graphic artist. In 1988 they emigrated to the USA, where they still live, now as American citizens. In the USA he worked as a computer operator. In 2004 he retired.

Though his career as a composer hasn't been an easy one, he managed over the years to rise to the level of a professional composer. Beside one year (at age 8) of piano lessons he never got any training. He has taught himself and learned by playing the piano, studying the compositions of the masters, going to concerts, listening to classical radio and recordings and from exploring books on composition, harmony, counterpoint, orchestration, etc..... (more online)

**Personal web:** <http://www.musicianspage.com>

**Associate:** ASCAP - IPI code of the artist : 628543042

## About the piece



**Title:** "Yom Zeh Mechubad" for Boy Soprano, Violin & Piano (Score & Parts) [Opus 66a]

**Composer:** Pool, Henry

**Licence:** Copyright © Pool, Henry

**Publisher:** Pool, Henry

**Instrumentation:** Boy Soprano, Violin & Piano

**Style:** Religious - Sacred

**Comment:** "Yom Zeh Mechubad" is a song sung at the Sabbath table, generally in the morning. Here are given: a. the original Hebrew text b. same but in transliteration c. English translation.

## Henry Pool on [free-scores.com](http://www.free-scores.com)

<http://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-henry-pool.htm>

- Contact the artist
- Write feedback comments
- Share your MP3 recording
- Web page and online audio access with QR Code :



This work is not Public Domain. You must contact the artist for any use outside the private area.

# HENRY

# POOL

Opus 66a

# Yom Zeh Mechubad

for

# Boy Soprano, Violin & Piano

# *Score & Parts*



# Henry Pool

- Opus 1 Two Sonatas for Piano  
# 1 in E-la # 2 in C-so
- Opus 2 Two Sonatas for Harpsichord  
# 1 in F-so # 2 in C-do
- Opus 3 *Mozart*  
Concerto in Eb-do for Piano &  
Orchestra (K.V. 271)  
Arranged for one piano / two hands
- Opus 4 Grand Sonata for Flute Solo  
in F#-mi
- Opus 5 Hora for Two Recorders & Strings  
in Bb-so SCORE & PARTS
- Opus 6 Two Sonatas for Recorder Solo  
# 1 in G-re # 2 in F-so
- Opus 7 Two Israeli Suites for Harpsichord  
# 1 in mixed modes, C=do  
# 2 in mixed modes, G=do
- Opus 8 Grand Sonata for Marimba in C-so
- Opus 9 Quartet for Recorders (SSAT)  
in F-fa SCORE & PARTS
- Opus 10 Two Israeli Suites for Small  
Orchestra (from Opus 7) SCORE  
# 1 in mixed modes, C=do  
# 2 in mixed modes, G=do
- Opus 11 Three Sonatinas for Piano  
# 1 in C-do # 2 in E-la # 3 in D-la
- Opus 12 Two Sonatas for Piano  
# 3 in C-la # 4 in G-do
- Opus 13 Three Sonatinas for Harpsichord  
# 1 in D-do # 2 in G-re # 3 in C-la
- Opus 14 A Selection of Hebrew Songs  
*Nine Songs for Choir a Cappella*  
*Four Hymns for Voice & Piano*  
*Three Supplications for*  
*Congregation & Piano*
- Opus 14a A Selection of Hebrew Songs  
*Six Hymns for Voice & Piano*
- Opus 15 *In Memoriam (Yizkor)*  
Chorale, Variations, Prelude & Fugue for  
Organ in C-la (*without pedal*)
- Opus 15a *In Memoriam (Yizkor)*  
Chorale, Variations, Prelude & Fugue for  
Organ in C-la (*with pedal*)
- Opus 16 *Haydn Concerto*  
Concerto # 1 for Piano & Orchestra  
in C-la SCORE  
(After Haydn's Sonata # 20)
- Opus 17 Two Sonatas for Piano  
# 5 in D-do # 6 in C-do
- Opus 18 *Israel*  
Three Songs for Choir & Piano  
(*lyrics both in Hebrew & in English*)
- Opus 19 # 1 Seventh Sonata for Piano in A-la
- Opus 19 # 2 Eighth Sonata for Piano in Ab-do  
(*My Three Fatherlands*)
- Opus 20 Symphony # 1 for Orchestra  
in D-la SCORE
- Opus 20a Symphony # 1 for Orchestra  
in D-la PIANO SCORE
- Opus 21 *A Prayer at Wartime*  
Psalm 121 for Choir & Piano  
(*lyrics both in Hebrew & in English*)
- Opus 22 *Kinderliedboek # 1*  
Dutch Children's Songs  
for Voice & Piano
- Opus 23 Grand Sonata for Bassoon & Piano  
in E-la SCORE & PART
- Opus 23a Grand Sonata for Cello & Piano  
In F-la SCORE & PART
- Opus 23b Grand Sonata for Clarinet & Piano  
In F-la SCORE & PART
- Opus 24 Six Lullabies, # 1 - # 6  
(*all lullabies have English lyrics too*)
- Opus 25 Six Lullabies, # 7 - # 12  
(*all lullabies have English lyrics too*)
- Opus 26 *Sabbath*  
Sixteen Hymns for Choir a Cappella  
(*lyrics in Hebrew only*)
- Opus 27 Six Popular Jewish Songs for Violin &  
Piano, # 1 - # 6, SCORE & PART
- Opus 27a Six Popular Jewish Songs for Cello &  
Piano, # 1 - # 6, SCORE & PART
- Opus 27b Six Popular Jewish Songs for Flute &  
Piano, # 1 - # 6, SCORE & PART
- Opus 27c Six Popular Jewish Songs for Bassoon &  
Piano, # 1 - # 6, SCORE & PART
- Opus 27d Six Popular Jewish Songs for Bass Clarinet &  
Piano, # 1 - # 6, SCORE & PART
- Opus 28 A Dutch Rhapsody for Orchestra in Ab-do  
SCORE & PARTS
- Opus 29 An Israeli Rhapsody for Orchestra in D-la  
SCORE & PARTS

- Opus 30 An American Rhapsody for Orchestra in G-do  
SCORE & PARTS
- Opus 31 Quintet for Piano & Strings in A-la  
SCORE & PARTS
- Opus 31a Quintet for Piano & Strings in D-la  
SCORE & PARTS
- Opus 32 *Nations United*, a Peace Song for Choir & Piano  
SCORE & PARTS
- Opus 33 *She Walks in Beauty*, a Love Song for Voice & Band  
SCORE & PARTS
- Opus 33a *She Walks in Beauty*, a Love Song for Voice, Choir & Band  
SCORE & PARTS
- Opus 33b *She Walks in Beauty*, a Love Song for Voice & Piano
- Opus 33c *She Walks in Beauty*, a Love Song for Voice & Guitar
- Opus 34 *Chanuka*, a Rondo for Violin & Piano  
SCORE & PART
- Opus 34a *Chanuka*, a Rondo for Flute, Clarinet & Piano  
SCORE & PARTS
- Opus 35 *Chanuka*, a Rondo for Violin & Orchestra  
SCORE & PARTS
- Opus 36 Nocturne # 1 for Flute & Piano  
SCORE & PART
- Opus 36a Nocturne # 1 for Clarinet & Piano  
SCORE & PART
- Opus 36b Nocturne # 1 for Piano Solo
- Opus 36c Nocturne # 1 for Piano Four Hands  
SCORE & PART
- Opus 36d Nocturne # 1 for Guitar Solo
- Opus 37 Nocturne # 1 for Flute & Strings  
SCORE & PARTS
- Opus 37a Nocturne # 1 for Clarinet & Strings  
SCORE & PARTS
- Opus 38 Nocturne # 2 for Flute & Piano  
SCORE & PART
- Opus 38a Nocturne # 2 for Clarinet & Piano  
SCORE & PART
- Opus 38b Nocturne # 2 for Piano Solo
- Opus 38c Nocturne # 2 for Piano Four Hands  
SCORE & PART
- Opus 38d Nocturne # 2 for Guitar Solo
- Opus 39 Nocturne # 2 for Flute & Strings  
SCORE & PARTS
- Opus 39a Nocturne # 2 for Clarinet & Strings  
SCORE & PARTS
- Opus 40 *A Red, Red Rose*, a Love Song for Voice & Band  
SCORE & PARTS
- Opus 40a *A Red, Red Rose*, a Love Song for Voice & Piano
- Opus 40b *A Red, Red Rose*, a Love Song for Voice & Guitar
- Opus 41 *When I was One-and-Twenty*, a Song about Love for Voice, Choir & Band  
SCORE & PARTS
- Opus 41a *When I was One-and-Twenty*, a Song about Love for Voice & Piano
- Opus 41b *When I was One-and-Twenty*, a Song about Love for Voice & Guitar
- Opus 42 Ninth Sonata for Piano in C-la  
*(Sonate des Études)*
- Opus 43 Tenth Sonata for Piano in B-la
- Opus 44 Nocturne # 3 for Flute & Piano  
SCORE & PART
- Opus 44a Nocturne # 3 for Clarinet & Piano  
SCORE & PART
- Opus 44b Nocturne # 3 for Piano Solo
- Opus 44c Nocturne # 3 for Piano Four Hands  
SCORE & PART
- Opus 44d Nocturne # 3 for Guitar Solo
- Opus 45 Nocturne # 3 for Flute & Strings  
SCORE & PARTS
- Opus 45a Nocturne # 3 for Clarinet & Strings  
SCORE & PARTS
- Opus 45b Nocturne # 3 for Trumpet & Strings  
SCORE & PARTS
- Opus 46 Concertino for Brazilian Country Band  
SCORE & PARTS
- Opus 46a Concertino for Brazilian Country Band  
PIANO SCORE
- Opus 47 Nocturne # 4 for Piano Solo
- Opus 47a Nocturne # 4 for Small Orchestra  
SCORE & PARTS
- Opus 47b Nocturne # 4 for Piano Four Hands  
SCORE & PARTS
- Opus 47c Nocturne # 4 for Guitar Solo
- Opus 47d Nocturne # 4 for Flute & Harp  
SCORE & PART
- Opus 47e Nocturne # 4 for Clarinet, Viola & Piano  
SCORE & PARTS
- Opus 47f Nocturne # 4 for Bass Clarinet, Viola & Piano  
SCORE & PARTS

Opus 48 *Yah Ribon 'Alam* for Double Choir & Organ  
SCORE & PARTS

Opus 49 *Gypsy*, Three Fragments for Violin Solo

Opus 49a *Gypsy*, Three Fragments for Clarinet Duo

Opus 50 *Gypsy*, Three Fragments for Woodwinds & Harp  
SCORE & PARTS

Opus 51 Eleventh Sonata for Piano in Eb-do

Opus 52 *The Child Prodigy*  
Concerto for Toy Piano and Children's Orchestra  
in F-do  
SCORE & PARTS

Opus 52a *The Child Prodigy*  
Concerto for Toy Piano and Children's Orchestra  
in F-do  
TOY PIANO SCORE

Opus 53 *The Ballroom*  
An American Suite of Dances for Oboe, Violin,  
Cello & Piano  
SCORE & PARTS

Opus 53a *The Ballroom*  
An American Suite of Dances for Piano Solo

Opus 54 *The Ballroom*  
An American Suite of Dances for Ballroom  
Orchestra (with Piccolo Trumpet)  
SCORE & PARTS

Opus 54a *The Ballroom*  
An American Suite of Dances for Ballroom  
Orchestra (with Soprano Saxophone)  
SCORE & PARTS

Opus 55 *Love Dream* for Concert Band  
SCORE & PARTS

Opus 56 Waltz for Oboe, Violin, Viola, Cello & Piano  
SCORE & PARTS

Opus 56a Waltz for Clarinet, Violin, Viola, Cello & Piano  
SCORE & PARTS

Opus 56b Waltz for Soprano Sax, Clarinet, Alto Sax,  
Bassoon & Piano  
SCORE & PARTS

Opus 57 *Nocturne # 5* for Chamber Orchestra  
SCORE & PARTS

Opus 57a *Nocturne # 5* for Piano Solo

Opus 57b *Nocturne # 5* for Two Guitars, Viola & Cello  
SCORE & PARTS

Opus 57c *Nocturne # 5* for String Quartet  
SCORE & PARTS

Opus 58 *Capriccio* for Clarinet, Vibraphone & Strings  
SCORE & PARTS

Opus 58 *Capriccio* for Clarinet, Vibraphone & Strings  
SCORE & PARTS

Opus 58a *Capriccio* for Piano Solo

Opus 58b *Capriccio* for Guitar Solo

Opus 58b *Capriccio* for Violin Solo

Opus 59 *Niggun shel Dvekut (Love Song to God)* for Violin  
& Piano  
SCORE & PART

Opus 59a *Niggun shel Dvekut (Love Song to God)* for Flute  
& Piano  
SCORE & PART

Opus 59b *Niggun shel Dvekut (Love Song to God)* for  
Clarinet & Piano  
SCORE & PART

Opus 59c *Niggun shel Dvekut (Love Song to God)* for Piano  
& Organ

*First Impression 2013*

Copyright © 2013 by

**Henry Pool**  
**82 Surrey Lane**  
**Bergenfield, NJ 07621-3356**  
**E-mail: [hhenpo7@aol.com](mailto:hhenpo7@aol.com)**

**This book has been registered with the**  
**Library of Congress, Washington DC**

*Boy Soprano*

*Violin*

*Piano*

# ***Yom Zeh Mechubad***



# יום זה מְכַבֵּד

יום זה מְכַבֵּד מְכָל-יָמִים,  
כִּי בּוֹ שַׁבַּת צוּר עוֹלָמִים.

אֶכּוֹל מִשְׂמָנִים, שְׁתֵּה מִמִּתְקִים,  
כִּי אֵל יִתֵּן לְכֹל בּוֹ דְּבָקִים,  
בְּגֹד לְלְבוּשׁ לְחֵם חֲקִים,  
בְּשָׂר וְדָגִים וְכָל-מִטְעָמִים.

יום זה מְכַבֵּד מְכָל-יָמִים,  
כִּי בּוֹ שַׁבַּת צוּר עוֹלָמִים.

לֹא תַחְסֹר כָּל בּוֹ וְאֶכְלֶת  
וְשִׁבַּעַת וּבִרְכֶת  
אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר אָהַבְתָּ,  
כִּי בִרְכֶךָ מְכָל-הָעַמִּים.

יום זה מְכַבֵּד מְכָל-יָמִים,  
כִּי בּוֹ שַׁבַּת צוּר עוֹלָמִים.

שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲשֶׂה מְלֶאכֶתֶךָ,  
וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי לְאֱלֹהֶיךָ,  
שַׁבַּת לֹא תַעֲשֶׂה בּוֹ מְלֶאכֶה,  
כִּי כָל עֲשֵׂה שֵׁשֶׁת יָמִים.

יום זה מְכַבֵּד מְכָל-יָמִים,  
כִּי בּוֹ שַׁבַּת צוּר עוֹלָמִים.

רִאשׁוֹן הוּא לְמִקְרָאֵי קֹדֶשׁ,  
יוֹם שַׁבָּתוֹן יוֹם שַׁבַּת קֹדֶשׁ,  
עַל כֵּן כָּל-אִישׁ בְּיָמָיו יִקְדֹּשׁ,  
עַל שְׁתֵּי-לְחֵם יִבְצָעוּ תְּמִימִים.

יום זה מְכַבֵּד מְכָל-יָמִים,  
כִּי בּוֹ שַׁבַּת צוּר עוֹלָמִים.

הַשָּׁמַיִם מְסֻפָּרִים כְּבוֹדוֹ,  
וְגַם הָאָרֶץ מְלֵאָה חֶסֶדוֹ,  
רְאוּ: כָּל-אֵלֶּה עָשִׂתָּה יְדוּ,  
כִּי הוּא הַצּוּר, פָּעֵלוּ תְּמִים.

יום זה מְכַבֵּד מְכָל-יָמִים,  
כִּי בּוֹ שַׁבַּת צוּר עוֹלָמִים.

# Yom Zeh Mechubad

Yom zeh mechubad mi-kol yamim,  
ki vo shavat Tzur 'olamim.

Sheshet yamim ta'aseh melachtecha  
we-yom ha-shevi'i lelohecha.  
Shabat lo ta'aseh vo melacha,  
ki chol 'asa sheshet yamim.

Yom zeh mechubad mi-kol yamim,  
ki vo shavat Tzur 'olamim.

Rishon hu le-mikra-ey kodesh,  
yom shabaton yom shabat kodesh.  
'Al ken kol ish be-yeyno yekadesh,  
'al shtey lechem yivtze'u temimim.

Yom zeh mechubad mi-kol yamim,  
ki vo shavat Tzur 'olamim.

Echol mashmanim, shetey mamtakim,  
ki El yiten le-chol bo devekim  
begeg lilibosh, lechem chukim,  
basar we-dagim we-chol mat'amim.

Yom zeh mechubad mi-kol yamim,  
ki vo shavat Tzur 'olamim.

Lo techsar kol bo we-achalta  
we-sava'ta u-verachta  
et Adonay Elohecha asher ahavta,  
ki verachecha mi-kol ha-'amim.

Yom zeh mechubad mi-kol yamim,  
ki vo shavat Tzur 'olamim.

Ha-shamayim mesaperim kevodo  
we-gam ha-aretz male-a chasdo.  
Re-u: chol ele 'asta yado,  
ki hu ha-Tzur, Pa'olo tamim.

Yom zeh mechubad mi-kol yamim,  
ki vo shavat Tzur 'olamim.

# This Day is Honored

(The poet of this popular song is unknown. His first name has probably been Israel, as it is found in the Hebrew text as an acrostic in the first letters of each of the five stanzas. Otherwise the acrostic may allude to the name of the Jewish Nation: Israel. This song urges one to honor the Sabbath and gives him the assurance, that God will reward him for that splendidly.)

This day is honored above all days,  
for on it rested He, Who created the universe.

Six days you may do your work,  
but the seventh day belongs to your God.  
On the Sabbath you shall not do any work,  
for He completed everything in six days.

This day is honored above all days,  
for on it rested He, Who created the universe.

It is the first of the holy festivals,  
a day of rest, the day of the holy Sabbath.  
Therefore let every man sanctify it over wine  
and break bread over two whole loaves.

This day is honored above all days,  
for on it rested He, Who created the universe.

Eat rich foods, drink sweet drinks,  
for God will give to all, who cling to Him,  
clothes to wear and a ration of bread,  
meat and fish, and all kind of delicacies.

This day is honored above all days,  
for on it rested He, Who created the universe.

You will not lack anything on it, you will eat  
and be satisfied and bless  
the Lord your God, Whom you love,  
for He has blessed you beyond all other  
nations.

This day is honored above all days,  
for on it rested He, Who created the universe.

The heavens declare His glory,  
and also the earth is full of His kindness.  
See: all these did His hand make,  
for He is the Creator; His work is perfect.

This day is honored above all days,  
for on it rested He, Who created the universe.

*Score*

Comodo (♩ = 80)

Boy Soprano

Yom zeh me-chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat

This system contains the first five measures of the score. The Boy Soprano part begins with a rest in measure 1, followed by the lyrics 'Yom zeh me-chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat' in measures 2-5. The Violin and Piano parts provide accompaniment with chords and rhythmic patterns.

B. S.

Tzur 'o- la- mim. She- shet ya- mim ta'- seh me- lach- te- cha we- yom ha- shvi- 'i le- lo- he- cha.

This system contains measures 6-10. The Boy Soprano part continues with the lyrics 'Tzur 'o- la- mim. She- shet ya- mim ta'- seh me- lach- te- cha we- yom ha- shvi- 'i le- lo- he- cha.' in measures 6-10. The Violin and Piano parts continue their accompaniment.

B. S.

Sha- bat lo ta- 'a- seh vo me- la- cha, ki chol 'a- sa she- shet ya- mim.

This system contains measures 11-16. The Boy Soprano part continues with the lyrics 'Sha- bat lo ta- 'a- seh vo me- la- cha, ki chol 'a- sa she- shet ya- mim.' in measures 11-16. The Violin and Piano parts continue their accompaniment.

B. S.

Yom zeh me-chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat Tzur 'o- la- mim. Ri- shon hu le-

This system contains measures 17-21. The Boy Soprano part continues with the lyrics 'Yom zeh me-chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat Tzur 'o- la- mim. Ri- shon hu le-' in measures 17-21. The Violin and Piano parts continue their accompaniment.

22

B. S. mi- kra- ey ko- desh, yom sha- ba- ton yom sha- bat ko- desh. 'Al ken kol ish be-

Vln.

Pno.

26

B. S. yey- no ye- ka- desh, 'al shtey le- chem yiv- tze'u te- mi- mim.

Vln.

Pno.

31

B. S. Yom zeh me- chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat Tzur 'o- la- mim. E- chol mash- ma- nim,

Vln.

Pno.

36

B. S. shtey mam- ta- kim, ki El yi- ten le- chol bo de- ve- kim be- ged lil- bosh, le- chem chu- kim,

Vln.

Pno.

41

B. S. ba- sar we- da- gim we- chol mat- 'a- mim. Yom zeh me- chu- bad

Vln.

Pno.

46

B. S. mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat Tzur 'o- la- mim. Lo tech- sar kol bo we- a- chal- ta we-

Vln.

Pno.

51

B. S. sa- va'- ta u- ve- rach- ta et A- do- nay E- lo- he- cha a- sher a- hav- ta, ki ve- ra- che- cha

Vln.

Pno.

56

B. S. mi- kol ha- 'a- mim. Yom zeh me- chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat

Vln.

Pno.

62

B. S. Tzur 'o- la- mim. Ha- sha- ma- yim me- sa- pe- rim ke- vo- do we- gam ha- a- retz

Vln.

Pno.

66

B. S. ma- le- a chas- do. Re- u: chol e- le 'a- se- ta ya- do, ki hu ha- Tzur, pa- 'o- lo ta- mim.

Vln.

Pno.

71

B. S. Yom zeh me- chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat Tzur 'o- la- mim.

Vln.

Pno.

77

B. S.

Vln.

Pno. *calando* **pp**



# *Parts*

Comodo (♩ = 80)

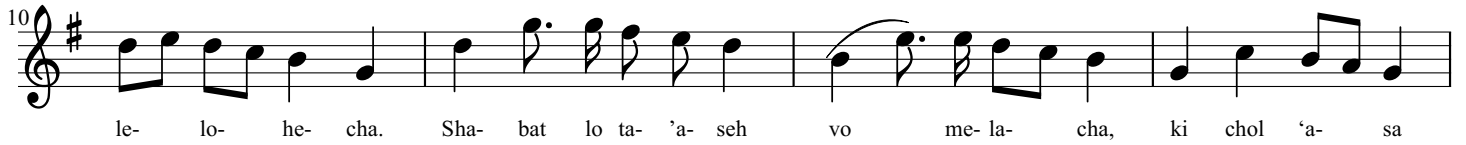
Boy Soprano



*f* Yom zeh me-chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat




Tzur 'o- la- mim. She- shet ya- mim ta'- seh me- lach- te- cha we- yom ha- shvi- 'i



le- lo- he- cha. Sha- bat lo ta- 'a- seh vo me- la- cha, ki chol 'a- sa



she- shet ya- mim. Yom zeh me-chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat



Tzur 'o- la- mim. Ri- shon hu le- mi- kra- ey ko- desh, yom sha- ba- ton



yom sha- bat ko- desh. 'Al ken kol ish be- yey- no ye- ka- desh, 'al shtey le- chem



yiv- tze'u te- mi- mim. Yom zeh me-chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat




Tzur 'o- la- mim. E- chol mash- ma- nim, shtey mam- ta- kim, ki El yi- ten le-



chol bo de- ve- kim be- ged lil- bosh, le- chem chu- kim, ba- sar we- da- gim we-


42  2  
chol mat- 'a- mim. Yom zeh me- chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat


48   
Tzur 'o- la- mim. Lo tech- sar kol bo we- a- chal- ta we- sa- va'- ta u-

52   
ve- rach- ta et A- do- nay E- lo- he- cha a- sher a- hav- ta, ki ve- ra- che- cha

56  2  
mi- kol ha- 'a- mim. Yom zeh me- chu- bad mi- kol ya- mim, ki vo sha- vat

62   
Tzur 'o- la- mim. Ha- sha- ma- yim me- sa- pe- rim ke- vo- do we- gam ha- a- retz

66   
ma- le- a chas- do. Re- u: chol e- le 'a- se- ta ya- do, ki hu ha- Tzur,

70  2  
pa- 'o- lo ta- mim. Yom zeh me- chu- bad mi- kol ya- mim,

75  4  
ki vo sha- vat Tzur 'o- la- mim.

Violin *Comodo* (♩ = 80)

*f*

6

12

18

24

29

35

40

45

50

55

61

66

71

76

Comodo (♩ = 80)

Piano

*f*

Measures 1-6 of the piano score. The music is in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The right hand features a complex texture of chords and moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes. A fermata is placed over the final measure of this system.

Measures 7-12 of the piano score. The right hand continues with intricate chordal patterns and melodic fragments. The left hand maintains a consistent rhythmic accompaniment. A fermata is placed over the final measure of this system.

Measures 13-18 of the piano score. The texture remains dense with overlapping chords and moving lines in both hands. A fermata is placed over the final measure of this system.

Measures 19-24 of the piano score. The right hand shows more melodic activity within the chordal framework. The left hand continues with its accompaniment. A fermata is placed over the final measure of this system.

Measures 25-30 of the piano score. The piece concludes with a final system of chords and melodic lines in both hands. A fermata is placed over the final measure of this system.

30

System 1: Measures 30-35. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. The system contains six measures of music. Measures 30-31 feature a complex texture with many beamed notes and rests. Measures 32-35 show a more regular pattern of chords and moving lines in both hands.

36

System 2: Measures 36-41. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. The system contains six measures of music. Measures 36-37 have a dense texture with many beamed notes. Measures 38-41 continue with a mix of chords and moving lines.

42

System 3: Measures 42-47. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. The system contains six measures of music. Measures 42-43 feature a complex texture with many beamed notes and rests. Measures 44-47 show a more regular pattern of chords and moving lines in both hands.

48

System 4: Measures 48-52. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. The system contains five measures of music. Measures 48-52 show a mix of chords and moving lines in both hands.

53

System 5: Measures 53-58. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. The system contains six measures of music. Measures 53-54 feature a complex texture with many beamed notes and rests. Measures 55-58 show a more regular pattern of chords and moving lines in both hands.

58

Musical score for measures 58-63. The piece is in G minor (one flat). The right hand features a complex texture with sixteenth-note runs and chords, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. A repeat sign is present at the beginning of the system.

64

Musical score for measures 64-69. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns and chords. The left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment. A sharp sign (#) appears in the right hand at measure 68.

70

Musical score for measures 70-75. The right hand features a prominent sixteenth-note run in measure 70, followed by chords. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A repeat sign is present at the beginning of the system.

76

Musical score for measures 76-81. The right hand has a melodic line with sixteenth notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The instruction *calando* is written above the right hand in measures 77-79, and *pp* (pianissimo) is written below the right hand in measure 80. A repeat sign is present at the beginning of the system.